

V Bruseli 9. septembra 2022
(OR. en)

11993/22

Medziinštitucionálny spis:
2022/0238(NLE)

ECOFIN 829
FIN 887
UEM 213

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov (časť II)/Rada
Predmet:	VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2020/1343, ktorým sa Bulharskej republike poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19 – prijatie

1. Nariadením Rady (EÚ) 2020/672 z 19. mája 2020 o zriadení európskeho nástroja dočasnej podpory na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii (SURE) v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19¹ (ďalej len „nariadenie o SURE“) sa stanovuje rámec, ktorý Únii umožňuje poskytovať finančnú pomoc členským štátom, ktoré čelia závažnému narušeniu hospodárstva spôsobenému výskytom ochorenia COVID-19 alebo ktorým takéto narušenie hrozí, pričom táto pomoc sa bude zameriavať predovšetkým na financovanie režimov skráteného pracovného času alebo podobných opatrení zameraných na ochranu zamestnancov a samostatne zárobkovo činných osôb a doplnkovo aj na financovanie niektorých opatrení súvisiacich so zdravím.
2. V súlade s článkom 6 ods. 1 nariadenia o SURE sa finančná pomoc uvoľňuje vykonávacím rozhodnutím Rady prijatým na základe návrhu Komisie.
3. Dočasná podpora podľa nariadenia o SURE bola Bulharsku poskytnutá vykonávacím rozhodnutím Rady (EÚ) 2020/1343 25. septembra 2020².

¹ Ú. v. EÚ L 159, 20.5.2020, s. 1 – 7.

² Ú. v. EÚ L 314, 29.9.2020, s. 10 – 12.

4. V nadväznosti na žiadosť Bulharska z 23. mája 2022 o dodatočnú finančnú pomoc podľa nariadenia o SURE Komisia 25. augusta 2022 predložila návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie EÚ 2020/1343, ktorým sa Bulharskej republike poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia o SURE (ST 11933/22).
4. Uvedený návrh preskúmala pracovná skupina finančných radcov 5. septembra 2022 a následne ho zrevidovali právnici lingvisti.
5. Technické prípravné práce sa tak môžu považovať za ukončené a návrh znenia vykonávacieho rozhodnutia Rady sa môže predložiť Rade na formálne prijatie.
6. Je potrebné poznamenať, že v súlade s článkom 297 ods. 2 tretím pododsekom ZFEÚ a článkom 18 ods. 1 rokovacieho poriadku Rady toto rozhodnutie Rady po jeho prijatí oznamuje členským štátom, ktorým je určené, generálny tajomník Rady alebo generálny riaditeľ konajúci v jeho mene.
7. V súlade s článkom 122 ods. 2 ZFEÚ by mal predseda Rady o tomto vykonávacom rozhodnutí Rady informovať Európsky parlament.
8. Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa Výbor stálych predstaviteľov vyzýva, aby potvrdil svoj súhlas so znením a navrhol Rade prijať ako bod A programu jedného z nadchádzajúcich zasadnutí vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/1343, ktorým sa Bulharskej republike poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19, ako sa uvádza v dokumente ST 11991/22, ktorý revidovali právnici lingvisti.